A

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

Distr.
GENERAL

A/46/612
4 November 1991
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

UNISPA 1991

الدورة السادسة والاربعون
البند ٩٧ (ب) من جدول الاعمال

تقرير مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ، والمسائل المتصلة باللاجئين والمشردين والمسائل الانسانية : المسائل المتصلة باللاجئين والمشردين

تقديم المساعدة الانسانية للاجئين والمشردين العراقيين

تقرير الامين العام

أولا - مقدمة

١ - لقد أسفرت حرب الخليج التي دارت خلال شهري كانون الثاني/يناير و شباط/فبراير ١٩٩٠ عن معاناة ودمار زاد من حدتهما وقوع كوارث بيئية لم يسبق لحجمها مثيل ، وانهيار الهيكل الاساسي الضروري لتوفير أسباب الحياة في المجتمعات الإنسانية المعاصرة . وفي شهري آذار/مارس ونيسان/ابريل اللذين أعقبا النزاع المدني الذي تلا الحرب ، لجأ الى الحدود التركية ما يقدر ب ٠٠٠ ٤٥٠ شخص وفرّ الى جمهورية ايران الإسلامية نحو ١,٤ مليون شخص آخر في أوسع موجة لجوء فجائية طرأت خلال العقد المنصرم .

٢ - وفي ٩ نيسان/ابريل ١٩٩١ ، عيّن الامين العام صدر الدين أغا خان مندوبا تنفيذيا له لبرنامج للامم المتحدة مشترك بين الوكالات يتولى تقديم المساعدة الإنسانية للعراق والكويت ومنطقتي الحدود العراقية - التركية والعراقية - الإيرانية "الكفالة استجابة سريعة وفعالة لهذه الحالة" . وبتعيين المندوب التنفيذي ، أخذ يتبلور برنامج مشترك بين الوكالات لتقديم المساعدة الغوثية يغطي حاليا عمل ٨ وكالات تابعة للامم المتحدة و ١٨ منظمة غير حكومية ، وثلة حرس تابعة للامم المتحدة مؤلفة من ٥٠٠ فرد . وبذا يكون مجموع العاملين في العراق في إطار هذا البرنامج قرابة ٠٠٠ ١ موظف دولي .

٣ - وقد أرسي عدد من السوابق من شأنه أن يكون مشار اهتمام بالنسبة للجهود الإنسانية المستقبلة وهي : قرار المساعدة على عودة اللاجئين مباشرة الى ديارهم من خلال شبكة من "الطرق الزرقاء" ، مما يسهل تفادي الحاجة الى إقامة مخيمات للاجئين وإدارة هذه المخيمات ؛ وإنشاء ووزع ثلة حرس تابعة للأمم المتحدة لحماية موظفي الامم المتحدة وممتلكاتها ، وتوفير عنصر الأمن والاستقرار ، ولتكون بمثابة "شاهد أدبي" في الميدان الإنساني ؛ وأخيرا وضع نظام يتمكن بموجبه البلد الذي يتمتع بموارد كافية من أن يتحمل مسؤولية العناية بالفئات الضعيفة داخل حدوده .

٤ - والصك الذي ينظم الانشطة الإنسانية للبرنامج المشترك بين الوكالات في العراق هو مذكرة التفاهم التي وقعها وزير خارجية العراق والمندوب التنفيذي في بغداد بتاريخ ١٨ نيسان/ابريل ١٩٩١ . ويرد تفصيل احتياجات البرنامج وأهدافه وهيكله في النداء الموحد للعمل الإنساني العاجل الذي وجهه المندوب التنفيذي في ١٥ أيار/مايو ١٩٩١ . وقد قدم تقييم كامل لاحتياجات العراق الانسانية في التقرير الصادر بتاريخ ١٥ تموز/يوليه عن البعثة التي يرأسها المندوب التنفيذي والتي أجرت ، بصورة خاصة ، مسحا لميادين المياه والمرافق الصحية ، والصحة ، والإمدادات الغذائية والطاقة . وقد طلب نداء أيار/مايو ، الذي استُكمل في حزيران/يونيه ليشمل ثلة حرس تابعة للأمم المتحدة ، مبلغ ٤٦٠,٣ مليون دولار وصل منه حتى تاريخ ٣٩ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩١ مبلغ ٢٨٥,٦ مليون دولار . ويرد فيما يلي بيان موجز بأهم نتائج هذا البرنامج . والتقرير الحالي مقدم عملا بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩٩١/٥ المؤرخ ٣٠ أيار/مايو ١٩٩١ .

ثانيا - اللاجئون والعودة الى الوطن

٥ - في شهري نيسان/ابريل وأيار/مايو من هذه السنة ، فر ١,٤ مليون شخص من العراق الى جمهورية إيران الإسلامية و ٠٠٠ ٤٥٠ آخرون الى تركيا . وبحلول نهاية آب/أغسطس ، أي عقب ما لا يزيد على خمسة أشهر ، عاد جميعهم ما عدا ٣٠٠ ١٢٤ منهم الى ديارهم مستفيدين في معظمهم من شبكات مراكز الإغاثة الإنسانية التابعة للأمم المتحدة ، والمحطات المتنقلة ، والطرق الزرقاء التي صممتها ونفذتها الأمم المتحدة ، والتي شجع عليها "الشاهد الأدبي" المتمثل في حرس الأمم المتحدة وما يمثله من استقرار . وبالنظر الى المحنة التقليدية التي يعاني منها اللاجئون في جميع أنحاء العالم ، والذين قد يمضون سنوات - بل وعقودا - في مخيمات اللاجئين بعيدا عن منازلهم ، تشكل هذه العودة الطوعية المبكرة إنجازا عظيما .

٦ - وقد كان الهدف الرئيسي منذ بداية حالة الطوارئ حتى استقرار الحالة في حزيران/يونيه هو إعالة اللاجئين ودعمهم إلى أن يتمكنوا من العودة الى ديارهم . وقد تحقق ذلك عن طريق تزويدهم بالبطانيات والخيم والاغذية الغنية بالبروتينات وغير ذلك من لوازم الإغاثة المادية ، وعن طريق توفير الخدمات الاساسية (المياه النقية ، والمرافق الصحية ، والرعاية الصحية) . وابتداء من شهر نيسان/ابريل فصاعدا ، بذلت القوات العسكرية للائتلاف والحكومتان التركية والإيرانية والمنظمات الخاصة جهدا عظيما يكمل جهود وكالات الامم المتحدة في سبيل إنقاذ أرواح اللاجئين الفارين .

٧ - وقد كُرست الانشطة التي قام بها مكتب مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين منذ حزيران/يونيه بصورة رئيسية للعمليات المتصلة بالإعادة الى الوطن والحماية وتنفيذ المشاريع القصيرة الاجل المتعلقة بالمرافق الصحية والمياه . وفي تشرين الاول/اكتوبر ، بدأ مكتب مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين برنامجا للتهيئة لفصل الشتاء ، وهو محور نشاطه الحالي ، يهدف إلى تأمين المأوى لمن بقوا في محافظات دهوك وأربيل والسليمانية الشمالية .

٨ - وساهمت منظمة الصحة العالمية من جهتها في هذه الجهود بإيفادها بعثات تقنية لتقييم الاحتياجات الصحية لما يقرب من ٠٠٠ ٥٠٠ لاجئ كردي فروا إلى تركيا وللإشراف على المساعدة المقدمة اليهم . وقد عملت هذه الافرقة على طول الحدود العراقية - التركية ، منظمة دورات تدريبية في عمليات الغوث الطارئة للموظفين المحليين ومنسقة العنصر الصحي لعمليات الامم المتحدة .

٩ - ومع إقفال جميع المخيمات في تركيا ، ما عدا واحدا منها ، تحول محور التركيز الى المناطق الواقعة داخل العراق وجمهورية إيران الإسلامية .

١٠ - ففي المناطق الشمالية الغربية من العراق ، تولى مكتب مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين مسؤولية كافة أنشطة المساعدة من القوات المسلحة للائتلاف المغادرة بتاريخ ٧ حزيران/يونيه . وقد أفلح مكتب مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ، بالتعاون الوثيق مع الوكالات الاخرى التابعة للامم المتحدة ، وبالاخص مكتب المندوب التنفيذي ، وبرنامج الاغذية العالمي ، ومنظمة الصحة العالمية ، ومنظمة الامم المتحدة للطفولة ، وكذلك المنظمة الدولية للهجرة والمنظمات غير الحكومية الاخرى ، في المساعدة على إعادة ادماج السكان العائدين .

١١ - ويحاول ما يقدّر بـ ٠٠٠ ١٥٠ لاجئ العودة الى قرى أجدادهم الواقعة على طول الحدود في المناطق التي يسيطر عليها الاكراد . ويعيش العديد منهم في مأوى مؤقتة لانهم مترددون في العودة الى المراكز السكانية التي تسيطر عليها الحكومة . وقد عمل مكتب مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ، الى جانب وكالات الامم المتحدة والوكالات الخاصة الاخرى ، على توفير المساعدة الاساسية لهؤلاء السكان خلال الفترة المشمولة بالنداء على تزويدهم بأسباب المعيشة الاساسية .

١٢ - وقد أُنشئت بموجب البرنامج الإنساني المشترك بين الوكالات شبكة مؤلفة من ٣٤ مستودعا دائما ومتنقلا في ١٣ موقعا مختلفا في العراق ، لتخزين وتوزيع مواد المساعدة الطارئة والغوثية . وقد تم إمداد هذه الشبكة بواسطة عمليات الشحن الجوي العابرة عن طريق بغداد وبواسطة عمليات الشحن البري من تركيا والاردن أو عبرهما .

١٣ - ولتلبية ألحّ الاحتياجات المنزلية للسكان العائدين الى العراق من إيران وتركيا ، قام مكتب مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين بتوفير وتوزيع مجموعة من اللوازم الغوثية الاساسية تتكون من صفائح للسوائل وأدوات للطبخ ودلاء للماء وقطع صابون . ووزعت الخيم والبطانيات والشراشف اللدائنية في وقت مبكر من تموز/يوليه على العائدين الذين لا مأوى لهم .

١٤ - وبغية كفالة جودة المياه في المناطق التي استقر فيها العائدون ، بدأ تنفيذ برنامج واسع لإصلاح شبكات المياه . وقد أُنجز تخطيط شراء وتركيب مولدات ومضخات وأنابيب تكفي لما لا يقل عن ٥٠ شبكة توزيع في القرى والمدن . وقد أتيحت أيضا مجموعات أدوات لاختبار المياه لمهندسي المياه العاملين في مشاريع الاصلاح هذه .

١٥ - وإضافة الى الإمدادات المقدمة من منظمة الامم المتحدة للطفولة ومنظمة الصحة العالمية ، أجرى مكتب مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين مسوحات تغذوية وأتاح مجموعات أدوات صحية للحالات الاساسية والطارئة للمستوصفات المنشأة لتقديم الرعاية الطبية الفورية للعائدين . وقد اشتركت منظمة الصحة العالمية ومكتب مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين في شراء أمصال للعلاج من لدغات الافاعي والعقارب ومن الكزاز - وهي ظواهر متوطنة في المناطق الشمالية - لتوزيعها من خلال المستوصفات المحلية . وقد عهد مكتب مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين الى إحدى الوكالات

غير الحكومية بمهمة توزيع المستحضرات الصيدلانية على المجموعات السكانية المعوزة في شمال العراق .

١٦ - وقد عمل كل من مكتب مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ومنظمة الامم المتحدة للطفولة ومنظمة الصحة العالمية بالتعاون الوثيق مع وزارة الصحة في تدعيم وتوسيع شبكات الرعاية الصحية في محافظات دهوك واربيل والسلمانية . وقد وُزعت الادوية والمعدات الطبية من خلال المستوصفات على المجتمعات المحلية التي استقر فيها العائدون ، وبوشرت أعمال التجديد في نحو ٣٠ مرفقا صحيا تهيئة لفصل الشتاء .

١٧ - والمنظمة الدولية للهجرة تساعد منذ فترة في إعادة المشردين العراقيين في تركيا وجمهورية إيران الإسلامية الى وطنهم ، وفي تلبية احتياجات نقل الافراد داخل العراق من المناطق الحدودية الى ديارهم ، وإعادة مواطني البلدان الثالثة الى أوطانهم . وقد تم منذ كانون الثاني/يناير ترتيب ما يزيد على ٥٠٠ ٠٠٠ حركة من هذا النوع .

ثالثا - المساعدة الإنسانية الطارئة في العراق

١٨ - كان النهج العام المتبع في قطاع المياه والمرافق الصحية هو توجيه المساهمات الدولية إلى مساعدة العراق على اصلاح شبكات المياه والمرافق الصحية .

١٩ - وفي محاولة لمكافحة أمراض الإسهال ، قدمت اليونيسيف أكثر من ٨ ملايين كيس من أكياس أملاح الإماهة الفموية إلى المراكز الصحية والمستشفيات في جميع أنحاء البلد . وعلاوة على ذلك عقدت في محافظات مختلفة حلقات عمل وجلسات ارشادية للمشتركين في برامج مكافحة أمراض الإسهال . وتم كذلك تنظيم دورة لتدريب المدربين على مكافحة أمراض الإسهال اشترك فيها ٣٠ مدربا . وانشئت زوايا للعلاج بالإماهة الفموية وللتغذية في مراكز صحية كثيرة .

٢٠ - وطوال فترة الإغاثة كان تقديم العقاقير الاساسية لحالات الطوارئ يحتل أولوية عليا لدى اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية . وقدمت اليونيسيف حتى الآن عقاقير أساسية بالاضافة إلى ما يقرب من ٢٧٥ طقما للرعاية الصحية الاساسية في حالات الطوارئ ، كل طقم منها يكفي لـ ١٠ ٠٠٠ شخص لمدة ٣ أشهر . وبلغ الوزن الكلي

للامدادات الطبية الموزعة أكثر من ٠٠٠ ١ طن . وقد أرسلت شحنات من العقاقير إلى بغداد ومحافظات أخرى .

٢١ - وكوسيلة لمكافحة الامراض المعدية ، قدمت اليونيسيف إلى موظفين صحيين محليين مساعدة تقنية في مجال مراقبة هذه الامراض . واستهلت عمليات برنامجية مثل السهر على مراقبة المواقع وإجراء الاختبارات المختبرية من أجل تسهيل الانذار المبكر بالامراض المعدية ومكافحتها . وكانت النتيجة أن انشئت نظم للمراقبة في ١١ مركزا صحيا في بغداد . ويجري التخطيط لعمليات برنامجية في أماكن أخرى من البلد .

٢٢ - وفي آذار/مارس ١٩٩١ بدأت من جديد أنشطة برنامج التحصين الموسع في ٨١ مركزا في بغداد ، وبعد ذلك بأسابيع اتسع البرنامج بسرعة ليشمل جميع أنحاء البلد . وهنا قدمت اليونيسيف أكثر من ٣,٥ مليون جرعة من لقاح الخناق والشهاق والكزاز ولقاح بي سي جي المضاد للسل ولقاح الشلل والحصبة والكزاز ، بالاضافة إلى لوازمها ومعداتها . وتم تجهيز ما يقرب من ٨٥٠ مركزا صحيا في أنحاء مختلفة من البلد بخدمات التحصين لشن حملة تحصين خاصة في تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩١ .

٢٣ - وفي أثناء فترة الإغاثة كان ٨١ متطوعا من متطوعي الامم المتحدة الاختصاصيين يمرون بمراحل مختلفة من التعيين والوزع . وكان متطوعو الامم المتحدة فعالين بصفة خاصة في التغطية الميدانية السريعة بالقوى العاملة المطلوبة بإلحاح في المراحل الاولى لبرنامج الامم المتحدة الإنساني الطارئ في العراق . وعمل معظم متطوعي الامم المتحدة في العراق نفسه ، وبدرجة أقل في تركيا وجمهورية إيران الإسلامية والجمهورية العربية السورية والاردن ، خدمة لبرنامج الاغذية العالمي واليونيسيف ومكتب مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ووحدة تنسيق إغاثة العراق والمنظمة الدولية للهجرة ومنظمة الصحة العالمية . وكانت المساهمة الكلية التي قدمها متطوعو الامم المتحدة الاختصاصيون للبرنامج الإنساني ٢٧٣ شهر عمل فرد .

رابعا - الاحتياجات الغذائية

٢٤ - بحلول نيسان/ابريل ١٩٩١ اتيحت عن طريق اللجنة الدولية للصليب الاحمر حصص غذائية طارئة (من المخزون في الاردن) إلى المجموعات المعرضة المتضررة من الحرب . وفي إطار هذا البرنامج قدمت الاغذية إلى السكان المعرضين ، وذلك عن طريق مؤسسات عراقية - ملاجئ الايتام ودور حضانة الاطفال وملاجئ المسنين ومراكز الرعاية الصحية -

كما قدمت إلى لاجئين ايرانيين في أحد مخيمات اللاجئين . وعلاوة على ذلك قدم برنامج الاغذية العالمي أغذية إلى المتعطلين من خلال نظام الرعاية الاجتماعية العراقي ، وإلى مشردين في شمال العراق وجنوبه .

وكان عدد المستفيدين كما يلي :

المؤسسات	٨٠ ٠٠٠
المعوزون	٦٠٠ ٠٠٠
اللاجئون	٥٥ ٠٠٠
المشردون	٥٠٠ ٠٠٠
المجموع	١ ٢٣٥ ٠٠٠

٢٥ - وأقام برنامج الاغذية العالمي ، بالتعاون مع مكتب مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ، برامج طارئة للمساعدة الغذائية على طول الحدود الإيرانية في المنطقة الكردية . وهذا البرنامج الجاري ، الذي استهل منذ نيسان/ابريل الماضي ، استهدف في البداية مليون شخص في المحافظات الإيرانية الخمس الواقعة على الحدود ، ثم خف عبء عمله بعد ذلك مع عودة اللاجئين إلى العراق . وقدم برنامج الاغذية العالمي خدمات النقل من أيار/مايو فصاعدا إلى نقاط التسليم الممتدة في المحافظات الشمالية المعنية . وكان مجموع الاغذية الموزعة في إطار برامج برنامج الاغذية العالمي ٨٠ ٠٠٠ طن متري تقريبا .

٢٦ - وفي أيار/مايو ١٩٩١ وضعت منظمة الامم المتحدة للاغذية والزراعة (الفاو) ترتيبات لرش محصول القمح في شمال العراق بمبيدات لآفة الصنجية (sunn pest) . وتفيد التقارير الصادرة عن وزارة الزراعة العراقية أن الرش كان فعالا بنسبة تتراوح بين ٩٠ و ٩٥ في المائة في المناطق المعالجة . وكانت المساحة التي تم رشها بواسطة ست طائرات عمودية في إطار العمليات التي رصدتها الفاو في ١٠ أيام نحو ٩٠ ٠٠٠ هكتار . وفضلا عن ذلك أعدت الفاو ونفذت مع مكتب عمليات الإغاثة الخاصة مساعدة غوثية طارئة هدفها التعجيل بتقديم بذور لخضروات أساسية ، وعقاقير ولقاحات بيطرية ، وأغطية لدائنية لاسقف المستنبتات .

خامسا - الكويت

٣٧ - بلغ البرنامج الإنساني مؤخرا في الكويت مرحلة تبعث على الرضا بإغلاق مخي عبدلي الذي كانت رابطة جمعيات الصليب الاحمر قد أقامته لاستضافة المشردين في أعق حرب الخليج ، وهم أساسا من الفلسطينيين والبدو . وكان أكبر عدد تم ايواؤه في م عبدلي نحو ٠٠٠ ١٠ مشرد . وفي ١٠ تشرين الاول/اكتوبر رحل عنه آخر ٧١٢ شخصا مم كانوا يسكنونه ، منهم ٥٨٨ بدويا سمح لهم بالبقاء في الكويت ، و ٥٩ عراقيا وأرد عادوا طوعا إلى بلديهم الاصليين ، و ٤٣ عراقيا ظلوا في الكويت للحاق بأسره و ٢٢ لاجئا أعيد توطينهم في اسكندينافيا بمعرفة مكتب مفوض الامم المتحدة السام لشؤون اللاجئين . وفي ١١ تشرين الاول/اكتوبر أزيل المخيم .

سادسا - ثلة حرس الامم المتحدة

٣٨ - تم في بغداد في ٢٤ أيار/مايو ١٩٩١ توقيع اتفاق وزع ثلة حرس الامم المتح في العراق ، وأدمج هذا الاتفاق في مذكرة التفاهم بوصفه مرفقا لها . وكان ه الاتفاق حاسما من حيث ضمان نقل العمليات الإنسانية في الشمال من يد قوات الائتلاف إ يد الامم المتحدة وكذلك من حيث تهيئة "مناخ أمني" بعد ذلك في شمال العراق . وب في تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩١ وزع جميع أفراد الثلة وهم ٥٠٠ حارس مرخص يمثل ٣٥ جنسية .

٣٩ - وكانت ثلة حرس الامم المتحدة مفيدة في تقديم الحماية للموظفين العاملين ف البرنامج الإنساني المشترك بين الوكالات ، ولممتلكات الامم المتحدة ومستودعاته ومكاتبها ، كما كانت مفيدة مؤخرا لقوافل معونة الشتاء التي يقدمها مكتب مفوض الا المتحدة السامي لشؤون اللاجئين والتي تتكون من ٥٠٠ شاحنة . وتقوم ثلة الح بدوريات ليلا نهارا بدون انقطاع في مناطق العمليات ، وغطت ٠٠٠ ٤٠٠ كيلومت تقريبا . وبالاضافة إلى هذه المهام ، أعطي الحرس صلاحية الإبلاغ عن أي إشكال قد يؤث على الحالة الامنية وعلى تنفيذ البرنامج الإنساني تنفيذا فعالا . وهكذا ضمن استرعاء انتباه المجتمع الدولي باستمرار ، وشكلوا عنصر استقرار وسط حالة متفجرة وبالفعل كان وجودهم بمثابة "شهادة أدبية" : ففي أكثر من مناسبة ساعد الحرس عل تفادي الاصطدامات والمنازعات وإزهاق الارواح .

٣٠ - وتتكون ثلة حرس الامم المتحدة من مقر لقيادتها في بغداد ، و ٤ قطاعات في شمال العراق وجنوبه . وكل قطاع "مقسم" إلى قيادة قطاعية وقطاعات فرعية يتناوب عليها الحرس . ويتكون مقر القيادة في بغداد من ١٠ حراس ، وهو يشمل وحدة العمليات ووحدة الشؤون الإدارية ووحدة الدعم السوقي ووحدة مراقبة الحركة . وفي شمال العراق وضع الحرس في ٣ قطاعات على النحو التالي : السلمانية (قطاعات رانية وسعيد صديق وكلار الفرعية) ، واربيل (قطاع صديق الفرعي) ودهوك (قطاع العمادية الفرعي ، وقطاع زاخو الفرعي) ؛ وفي جنوب العراق يرابط الحرس حاليا في البصرة ويجري وزعهم في قطاع العمارة الفرعي .

سابعا - الخلاصة

٣١ - تصطبغ الولاية التي عهد بها الى المندوب التنفيذي بطابع إنساني محض . وتمشيا مع هذه الولاية ، ينصب تركيز البرنامج المشترك بين الوكالات بصفة دائمة على توفير احتياجات الفئات الاشد ضعفا في البلد . وسيبقى هذا التركيز هو أولوية البرنامج الرئيسية .

٣٢ - وازاء عدد الازمات الإنسانية التي تتطلب اهتماما عاجلا من جانب المجتمع الدولي ، والشح الشديد للموارد المتاحة له لتلبيتها ، فليس من العدل ، ولا من الممكن عمليا ، الاستمرار في طلب التمويل لبلد كان - ولا يزال - قادرا على اطعام شعبه وتأمين احتياجاته . وقد كان هذا في حساب المندوب التنفيذي ، عندما اقترح في تقرير البعثة التي رأسها ، ضمان الاتفاق على آلية يمكن بها استخدام موارد العراق نفسه في تمويل احتياجاته المدنية الاساسية بالقدر الذي يرضى عنه المجتمع الدولي . وفي ١٥ آب/أغسطس ، اعتمد مجلس الامن القرار ٧٠٦ (١٩٩١) الذي أذن ببيع ما قيمته ١,٦ من بلايين دولارات الولايات المتحدة من النفط ، يستخدم ثلثاها تقريبا في الوفاء باحتياجات المعونة الإنسانية داخل العراق . ولم تبد حكومة العراق حتى الآن استعدادها للعمل بموجب الترتيبات الموضوعة في اطار هذا القرار .

٣٣ - إن مذكرة التفاهم التي تنظم أنشطة هذا البرنامج ينقضي أجلها في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩١ . وتنص المادة الاخيرة في هذا الاتفاق على أنه "قبل نهاية الفترة المذكورة بأسبوعين ، يجري استعراض المبادئ وطرائق تنفيذها بهدف تقدير ما اذا كانت هناك حاجة اضافية لبقائها موضع التنفيذ" .

مرفق

التسلسل الزمني للوقائع ذات الصلة بمكتب المندوب التنفيذي (١٩٩١)

٩ نيسان/ابريل	تعيين صدر الدين أغا خان مندوبا تنفيذيا لبرنامج الأمم المتحدة المشترك بين الوكالات لتقديم المساعدة الإنسانية للعراق والكويت ومناطق الحدود العراقية التركية والعراقية الايرانية
١٤ - ١٨ نيسان/ابريل	بعثة المندوب التنفيذي الى بغداد
١٨ نيسان/ابريل	توقيع مذكرة التفاهم في بغداد بين الأمم المتحدة وحكومة العراق
٧ - ١٤ أيار/مايو	بعثة المندوب التنفيذي الى المنطقة
١٥ أيار/مايو	اصدار النداء الموحّد للعمل الإنساني العاجل
١٨ أيار/مايو	سفر أول ثلة حرس تابعة للأمم المتحدة
٢٥ أيار/مايو	اصدار المذكرة المنشئة لثلة الحرس التابعة للأمم المتحدة
١٢ حزيران/يونيه	النداء المستكمل والموحّد للعمل الإنساني العاجل ، مؤتمر التبرعات
١٢ - ١٣ حزيران/يونيه	اجتماع الرؤساء التنفيذيين للوكالات المشتركة في البرنامج المشترك بين الوكالات ، برئاسة الأمين العام ؛ قرار ايفاد بعثة للتقييم في تموز/يوليه (اجتماع لجنة التنسيق الادارية)

مرفق (تابع)

حزيران/يونيه - تموز/يوليه	ايفاد بعثة المندوب التنفيذي للتقييم الى المنطقة
تموز/يوليه	اعلان تقرير بعثة المندوب التنفيذي
تموز/يوليه	مثول المندوب التنفيذي وأعضاء آخرين في البعثة أمام لجنة الجزاءات
تموز/يوليه	اجتماع بشأن الكويت للرؤساء التنفيذيين للوكالات المشتركة في البرنامج المشترك بين الوكالات
آب/أغسطس	اعتماد قرار مجلس الامن ٧٠٦ (١٩٩١)
أيلول/سبتمبر	نشر خطة العمل المستكملة
أيلول/سبتمبر	تقديم تقرير الأمين العام ، عملا بالفقرة ١ من قرار مجلس الامن ٧٠٦ (١٩٩١)
أيلول/سبتمبر	اعتماد قرار مجلس الامن ٧١٢ (١٩٩١)
تشرين الاول/اكتوبر	اكتمال وزع ٥٠٠ من أفراد الحرس التابعين للأمم المتحدة
كانون الاول/ديسمبر (على وجه التقريب)	معاودة التفاوض على مذكرة التفاهم
كانون الاول/ديسمبر	انقضاء أجل مذكرة التفاهم

- - - - -